



Inschrijfformulier

Graag dit formulier in het Engels of Nederlands invullen! Будь ласка, заповніть цю форму англійською або нідерландською мовою!

Kind / Дитина		
Achternaam	Прізвище дитини	
Voornaam	Повне ім'я дитини	
Roepnaam	Як зовуть дитину вдома (скорочене ім'я)	
Geslacht	Чол./Жін.	
Geboortedatum	Дат народження	
Geboorteplaats, land	Місце народження, країна	
Datum in Nederland	Дата приїзду до Нідерландів	
BSN kind /of andere nummer	Реєстраційний номер або номер іншого документа (напр. свідоцтва народження дитини)	
Broers/zussen	Брати /сестри	
Plaats in het gezin	Місце в сім'ї (старший, середній, молодший брат/сестра)	
Thuis taal kind	Мова, якою дитина розмовляє вдома	
Thuis taal ouders	Мова, якою батьки розмовляють вдома	
Religie	Релігія	
Allergieën/medicijnen kind	Алергія / ліки, медичні засоби, необхідні дитині	
Mag er een paracetamol gegeven worden bij ziekte?	Дозволено парацетамол дитині у разі поганого самопочуття?	
Adres	Адреса	
Postcode, plaats	Поштовий індекс, місто	
Telefoonnummer	Номер телефону	

Moeder ouder /verzorger Мати / Опікунша		
Achternaam	Прізвище матері	
Voornaam	Ім'я матері	
Is zij in Nederland?	Вона в Нідерландах?	
Geboortedatum, land	Дата та країна народження матері	
Nationaliteit	Громадянство	
Burgerlijke staat	Одружена/неодружена/розлучена/вдова	
Telefoonnummer	Номер телефону матері	
E-mailadres	Електронна адреса	
Beroep	Освіта та професія матері	
Extra contactpersoon en relatie met contactpersoon	Контактна особа	

Vader ouder /verzorger Батько/опікун		
Achternaam	Прізвище батька	
Voornaam	Ім'я батька	
Is hij in Nederland?	Він у Нідерландах?	
Geboortedatum, land	Дата та країна народження батька	
Nationaliteit	Громадянство	
Burgerlijke staat	Одружений/неодружений/розлучений/вдівець	
Telefoonnummer	Номер телефону	
Beroep	Освіта та професія батька	

Gezinssituatie	Сімейний стан	
Extra contactpersoon en relatie met contactpersoon	Контактна особа	

Voogd (indien van toepassing) Опікун (якщо такий існує)		
Naam	Ім'я опікуна	
Adres	Адреса опікуна	
Telefoonnummer	Номер телефону опікуна	
E-mail adres	Адреса електронної пошти	

--	--	--

School van herkomst in Nederland (indien van toepassing) / Школа, яку відвідувала дитина у Нідерландах (якщо така є)

Naam school	Назва школи	
Adres	Адреса школи	
Telefoonnummer	Телефон школи	
Datum start onderwijs	Дата початку навчання	
Groep:	Група:	

Ondertekening / Підпис

Ouder(s)/ verzorger(s) verklaren dat de bovenstaande gegevens correct zijn ingevuld.
Підтверджую, що анкета заповнена вірно.

Ouder(s)/verzorger(s) gaan akkoord dat *naam bestuur* en de lokale school gegevens uitwisselen over de vorderingen van hun kind. Ouder(s)/verzorger(s) gaan akkoord dat persoonlijke gegevens over het kind worden uitgewisseld.
Батьки згодні, що дані дитини будуть використовуватися школою та освітньою організацією.

Gaan ouder(s)/verzorger(s) gaan akkoord met het publiceren van foto's van hun kind op de website en/of sociale media account. Ja of Nee
Чи дають згоду батьки/опікуни на публікацію фотографій своєї дитини на веб-сайті та/або в обліковому записі в соціальних мережах?

так або ні

Door aanmelding en ondertekening verklaart/verklaren ondergetekende(n) zich akkoord met de regels van school en geeft/geven hierbij toestemming tot opname van de verstrekte gegevens in een geautomatiseerd bestand en gaat/gaan akkoord met verificatie van de gegevens m.b.t. nationaliteit, geboorteland, verblijfsduur en datum binnenkomst in Nederland van hun kind bij de afdeling burgerzaken van de woongemeente.
Реєструючись, нижчепідписана особа заявляє, що погоджується з правилами школи, та цим дає дозвіл на внесення даних, наведених в автоматизований файл, та погоджується вносити зміни до даних, що стосуються тривалості проживання в Нідерландах їхньої дитини у відділі цивільних справ муніципалітету проживання.

Plaats / Місто

Datum / Дата:

Handtekening ouder/verzorger 1:
Підпис батька/опікуна 1

Handtekening ouder/verzorger 2:
Підпис батька/опікуна 2